Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 2. ožujka 2021.
(OR. en)

6207/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0017 (NLE)

PECHE 49

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	UREDBA VIJEĆA o izmjeni uredbi (EU) 2021/91 i (EU) 2021/92 u pogledu određenih privremenih ribolovnih mogućnosti za 2021. u vodama Unije i vodama izvan Unije

UREDBA VIJEĆA (EU) 2021/…

od …

o izmjeni uredbi (EU) 2021/91 i (EU) 2021/92
u pogledu određenih privremenih ribolovnih mogućnosti za 2021.
u vodama Unije i vodama izvan Unije

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća[1] zahtijeva se da se mjere očuvanja donose uzimajući u obzir dostupne znanstvene, tehničke i gospodarske savjete, uključujući, ako je to relevantno, izvješća koja su sastavili Znanstveni, tehnički i gospodarski odbor za ribarstvo (STECF) i druga savjetodavna tijela, kao i eventualne savjete savjetodavnih vijeća.

(2) Zadaća je Vijeća donijeti mjere o utvrđivanju i raspodjeli ribolovnih mogućnosti, uključujući, prema potrebi, određene uvjete koji su s njima funkcionalno povezani. U skladu s člankom 16. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ribolovne mogućnosti utvrđuju se u skladu s ciljevima zajedničke ribarstvene politike (ZRP) utvrđenima u članku 2. stavku 2. te uredbe. Za stokove koji podliježu posebnim višegodišnjim planovima TAC-ove bi trebalo utvrditi u skladu s pravilima utvrđenima u tim planovima. U skladu s člankom 16. stavkom 1. te uredbe ribolovne mogućnosti dodijeljene državama članicama osiguravaju relativnu stabilnost ribolovnih aktivnosti svake države članice za svaki riblji stok ili vrstu ribolova.

[1] Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

(3) Ukupni dopušteni ulov (TAC) trebalo bi stoga, u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013, utvrditi na temelju dostupnih znanstvenih savjeta, uzimajući u obzir biološke i društveno-gospodarske aspekte i osiguravajući pritom pravedno postupanje prema različitim sektorima ribarstva, kao i s obzirom na mišljenja koja su dionici izrazili tijekom savjetovanja, a osobito na sastancima savjetodavnih vijeća.

(4) Zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Unije mnogi su stokovi postali dijeljeni stokovi. Komisija će poduzeti bilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom, bilateralna savjetovanja s Norveškom i trilateralna savjetovanja s Ujedinjenom Kraljevinom i Norveškom na temelju nacrta stajališta Unije koji Vijeće treba potvrditi. Budući da ta savjetovanja još nisu zaključena, Vijeće bi, uz puno poštovanje Konvencije Ujedinjenih naroda o pravu mora (UNCLOS), prava i obveza obalnih država te njihova suvereniteta i jurisdikcije, trebalo utvrditi privremene TAC-ove za ribolov u vodama Unije i međunarodnim vodama te vodama za koje treće zemlje odobravaju pristup ribarskim plovilima Unije.

(5) Vijeće je 15. i 16. prosinca 2020. postiglo politički dogovor o ribolovnim mogućnostima za 2021. Vijeće se složilo da bi se privremeni TAC-ovi za stokove koji se dijele s trećim zemljama trebali utvrditi dok se ta savjetovanja ne zaključe u skladu s pravnim okvirom Unije i međunarodnim obvezama ili, ako se ne mogu uspješno zaključiti, dok Vijeće ne utvrdi jednostrane TAC-ove Unije u 2021.

(6) Privremenim TAC-ovima utvrđenima u uredbama Vijeća (EU) 2021/91[1] i (EU) 2021/92[2], kojima se uvažava politički dogovor postignut u Vijeću, nastoji se osigurati kontinuitet održivih ribolovnih aktivnosti Unije. Te privremene ribolovne mogućnosti ni u kojem slučaju ne bi smjele ometati utvrđivanje konačnih ribolovnih mogućnosti u skladu s međunarodnim sporazumima i ishodom savjetovanja, pravnim okvirom Unije i znanstvenim savjetima. One bi, u načelu, trebale iznositi 25 % udjela Unije u ribolovnim mogućnostima utvrđenima za 2020. Međutim, u vrlo ograničenom broju slučajeva trebalo bi primjenjivati drugi postotak ako se stokovi pretežno love na početku godine. Tim se pristupom ne dovode u pitanje udjeli Unije utvrđeni Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine[3] („Sporazum o trgovini i suradnji”), koji će se primijeniti za utvrđivanje konačnih TAC-ova.

---

1 Uredba Vijeća (EU) 2021/91 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2021. i 2022. (SL L 31, 29.1.2021., str. 20.).

2 Uredba Vijeća (EU) 2021/92 od 28. siječnja 2021. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2021. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te, za ribarska plovila Unije, u određenim vodama izvan Unije (SL L 31, 29.1.2021., str. 31.).

3 Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane (SL L 444, 31.12.2020., str. 14.).

(7) Popis stokova na koje bi se trebao primjenjivati postotak veći od 25 % trebao bi se temeljiti na analizi iskorištenosti kvota u prvom tromjesečju svake od posljednjih triju godina (2018. – 2020.) od strane država članica koje su zatražile veći privremeni TAC. Privremeni TAC-ovi ne bi smjeli premašiti moguće konačne TAC-ove koji su, ne dovodeći u pitanje predstojeća savjetovanja s trećim zemljama, procijenjeni u skladu sa znanstvenim savjetima i uzimajući u obzir udjele Unije utvrđene u Sporazumu o trgovini i suradnji. Ta povećanja privremenih TAC-ova u skladu su sa savjetima ICES-a, primjenjivim pravnim okvirom Unije i Sporazumom o trgovini i suradnji. Na temelju tih povećanja ribarska plovila Unije moći će iskoristiti ribolovne mogućnosti na koje imaju pravo i koje bi im inače bile uskraćene zbog sezonske prirode ribolova dotičnih stokova.

(8) Mjesečni podaci o ulovu iz prethodnih godina, kako su prijavljeni Komisiji, upućuju na to da se na početku godine pretežno love neki drugi pelagični i pridneni stokovi. Stoga bi za odgovarajuće TAC-ove na temelju tih podataka o ulovu i u skladu sa znanstvenim savjetima trebalo utvrditi veći postotak koji odgovara Unijinu udjelu ribolovnih mogućnosti utvrđenih za 2021., ne dovodeći u pitanje pristup koji bi se mogao primijeniti u bilo kojim budućim međunarodnim sporazumima i/ili savjetovanjima.

(9) Uredbe (EU) 2021/91 i (EU) 2021/92 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

(10) Ograničenja ulova predviđena uredbama (EU) 2021/91 i (EU) 2021/92 primjenjuju se od 1. siječnja 2021. Stoga bi odredbe uvedene ovom Uredbom koje se odnose na ograničenja ulova trebale stupiti na snagu što prije te se retroaktivno primjenjivati od 1. siječnja 2021. Takva retroaktivna primjena ne utječe na načela pravne sigurnosti i zaštite opravdanih očekivanja jer su dotične ribolovne mogućnosti povećane i još nisu iscrpljene. Zbog hitnosti ova bi Uredba trebala stupiti na snagu odmah nakon objave,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Uredbe (EU) 2021/91

Prilog Uredbi (EU) 2021/91 mijenja se u skladu s dijelom A Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Izmjena Uredbe (EU) 2021/92

Uredba (EU) 2021/92 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog I.A mijenja se u skladu s dijelom B Priloga ovoj Uredbi;

2. Prilog I.B mijenja se u skladu s dijelom C Priloga ovoj Uredbi.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik

PRILOG.

DIO A

U Prilogu Uredbi (EU) 2021/91 tablica ribolovnih mogućnosti za ribe roda Beryx u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14 zamjenjuje se sljedećom:

„

Vrsta:	ribe roda *Beryx* *Beryx* spp.		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14 (ALF/3X14-)
Godina	2021.		Zaštitni TAC	
Irska	4	(1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 1. ove Uredbe.	
Španjolska	29	(1)		
Francuska	8	(1)		
Portugal	82	(1)		
Unija	123	(1)		
Ujedinjena Kraljevina	4	(1)		
TAC	127	(1)		
(1)	Isključivo za usputne ulove. Unutar te kvote nije dopušten usmjereni ribolov			

“;

DIO B

Prilog I.A Uredbi (EU) 2021/92 mijenja se kako slijedi:

1. tablica s ribolovnim mogućnostima za kljunke u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 6, 7 i 8 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	kljunke *Caproidae*	Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 6, 7 i 8 (BOR/678-)
Danska	1 645	Zaštitni TAC	
Irska	4 632	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	6 277		
Ujedinjena Kraljevina	426		
TAC	6 703		

“;

2. tablica ribolovnih mogućnosti za grdobine u zoni 7 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	grdobine *Lophiidae*		Zona: 7 (ANF/07.)
Belgija	1 468	(1)	Analitički TAC
Njemačka	164	(1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.
Španjolska	583	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Francuska	9 419	(1)	
Irska	1 204	(1)	
Nizozemska	190	(1)	
Unija	13 028	(1)	
Ujedinjena Kraljevina	2 857	(1)	
TAC	15 885		
(1)	Poseban uvjet: od čega se do 10 % smije izloviti u zonama 8a, 8b, 8d i 8e (ANF/*8ABDE).		

”;

3. tablica ribolovnih mogućnosti za pišmolja u zonama 7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j i 7k zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	Pišmolj *Merlangius merlangus*	Zona:	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j i 7k (WHG/7X7A-C)
Belgija	37	Analitički TAC	
Francuska	2 258	Primjenjuje se članak 7 stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	1 629		
Nizozemska	18		
Unija	3 942		
Ujedinjena Kraljevina	404		
TAC	4 346		

”;

4. tablica ribolovnih mogućnosti za ugoticu pučinku u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	ugotica pučinka *Micromesistius poutassou*		Zona:	vode Unije i međunarodne vode u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/1X14)
Danska	34 892	(1)	Analitički TAC	
Njemačka	13 566	(1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Španjolska	29 581	(1) (2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	24 282	(1)		
Irska	27 019	(1)		
Nizozemska	42 546	(1)		
Portugal	2 748	(1) (2)		
Švedska	8 631	(1)		
Unija	183 265	(1) (3)		
Norveška	69 930			
Farski Otoci	7 000			
Ujedinjena Kraljevina	45 274	(1)		
TAC	Nije relevantno			

(1)	Poseban uvjet: unutar ukupnog ograničenja pristupa od 24 375 tona za Uniju, države članice smiju izloviti najviše sljedeći postotak svojih kvota u vodama Farskih Otoka (WHB/*05-F.): 14,3 %.
(2)	Tu je kvotu moguće prenijeti na zone 8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1. Međutim, o takvim se prijenosima mora unaprijed obavijestiti Komisija.
(3)	Poseban uvjet: iz kvota Unije u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) i u zonama 8c, 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 (WHB/*NZJM2), sljedeću količinu smije se izloviti u norveškom gospodarskom pojasu ili u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena: 133 566

“;

5. tablica ribolovnih mogućnosti za ugoticu pučinku u zonama 8c, 9 i 10; vodama Unije u zoni CECAF-a 34.1.1. zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	ugotica pučinka *Micromesistius poutassou*		Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (WHB/8C3411)
Španjolska	25 065		Analitički TAC	
Portugal	6 266		Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	31 331	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	Nije relevantno			
(1)	Poseban uvjet: iz kvota Unije u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) i u zonama 8c, 9 i 10; vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 (WHB/*NZJM2), sljedeću količinu smije se izloviti u norveškom gospodarskom pojasu ili u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena: 133 566			

”;

6. tablica ribolovnih mogućnosti za ugoticu pučinku u vodama Unije u zonama 2, 4a, 5 i 6 sjeverno od 56° 30' S i u zoni 7 zapadno od 12° Z zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	ugotica pučinka *Micromesistius poutassou*		Zona:	vode Unije u zonama 2, 4a, 5, 6 sjeverno od 56° 30' S i u zoni 7 zapadno od 12° Z (WHB/24A567)
Norveška	133 566	(1) (2)	Analitički TAC	
Farski Otoci	26 250	(3) (4)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
			Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
TAC	Nije relevantno			
(1)	Oduzima se od kvote koju je utvrdila Norveška.			
(2)	Poseban uvjet: ulov u zoni 4a ne smije premašiti sljedeći iznos (WHB/*04A-C): 28 000 To ograničenje ulova u zoni 4a odgovara sljedećem postotku ograničenja pristupa Norveške: 18 %			
(3)	Oduzima se od kvote utvrđene za Farske Otoke.			
(4)	Posebni uvjeti: može se također loviti u zoni 6b (WHB/*06B-C). Ulov u zoni 4a ne smije premašiti sljedeći iznos (WHB/*04A-C): 6 563			

“;

7. tablica ribolovnih mogućnosti za škampa u zoni 7 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	Škamp *Nephrops norvegicus*		Zona:	7 (NEP/07.)
Španjolska	252	(1)	Analitički TAC	
Francuska	1 022	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Irska	1 550	(1)		
Unija	2 824	(1)		
Ujedinjena Kraljevina	1 379	(1)		
TAC	4 203	(1)		

(1) Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

funkcionalna jedinica 16 na potpodručju ICES-a 7 (NEP/*07U16):	
Španjolska	437
Francuska	274
Irska	526
Unija	1 237
Ujedinjena Kraljevina	213

“;

8. tablica ribolovnih mogućnosti za iverka zlatopjega u zonama 7d i 7e zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	iverak zlatopjeg *Pleuronectes platessa*	Zona:	7d i 7e (PLE/7DE.)
Belgija	674	Analitički TAC	
Francuska	2 247	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija	2 921	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina	1 198		
TAC	4 119		

”;

9. tablica ribolovnih mogućnosti za ražu vijošarku u zonama 7d i 7e zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	raža vijošarka *Raja undulata*		Zona:	7d i 7e (RJU/7DE.)
Belgija	13	(1)	Zaštitni TAC	
Estonija	0	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	63	(1)		
Njemačka	0	(1)		
Irska	16	(1)		
Litva	0	(1)		
Nizozemska	0	(1)		
Portugal	0	(1)		
Španjolska	14	(1)		
Unija	106	(1)		
Ujedinjena Kraljevina	35	(1)		
TAC	141	(1)		

(1)	Ta se vrsta ne smije ciljano loviti na područjima obuhvaćenima tim TAC-om. Ta se vrsta smije iskrcati samo u komadu ili bez utrobe. Navedenim se odredbama ne dovode u pitanje zabrane utvrđene u člancima 20. i 57. ove Uredbe za ondje utvrđena područja.

“;

10. tablica ribolovnih mogućnosti za skušu u zonama 3a i 4; vodama Unije u zonama 2a, 3b, 3c i podzonama 22 – 32 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	Skuša *Scomber scombrus*		Zona:	3a i 4; vode Unije u zonama 2a, 3b, 3c i podzonama 22 – 32 (MAC/2A34.)
Belgija	407	(1)(2)	Analitički TAC	
Danska	13 999	(1)(2)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	424	(1)(2)		
Francuska	1 281	(1)(2)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Nizozemska	1 289	(1)(2)		
Švedska	3 821	(1) (2)(3)		
Unija	21 221	(1) (2)		
Norveška	133 741	(4)		
Ujedinjena Kraljevina	1 194	(1)(2)		
TAC	Nije relevantno			

(1) U okviru ograničenja navedenih kvota, ni u sljedećim dvjema zonama ne smije se izloviti više od količina navedenih u nastavku:

	norveške vode u zoni 2a (MAC/*02AN-)	vode Farskih Otoka (MAC/*FRO1)
Belgija	55	56
Danska	1 887	1 929
Njemačka	57	59
Francuska	173	176
Nizozemska	174	178
Švedska	515	527
Unija	2 860	2 925
Ujedinjena Kraljevina	161	165

(2) Smije se loviti i u norveškim vodama u zoni 4a (MAC/*4AN.).

(3) Poseban uvjet: uključujući sljedeću tonažu za lov u norveškim vodama u zonama 2a i 4a (MAC/*2A4AN):

190

Pri ribolovu u skladu s ovim posebnim uvjetom usputni ulovi bakalara, koljaka, kolje, pišmolja i crne kolje oduzimaju se od kvota za te vrste.

(4) Oduzima se od norveškog udjela u TAC-u (pristupna kvota). Taj iznos uključuje sljedeći norveški udjel u TAC-u Sjevernog mora:

38 778

Ta se kvota smije izloviti samo u zoni 4a (MAC/*04A.), osim sljedećeg iznosa u tonama koji se smije izloviti u zoni 3a (MAC/*03A.):

2 100

Poseban uvjet: u okviru ograničenja prethodno spomenutih kvota, u sljedećim se zonama ne smije izloviti više od količina navedenih u nastavku:

	3a	3a i 4bc	4b	4c	6, međunarodne vode u zoni 2a, od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. rujna do 31. prosinca
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Danska	0	2891	0	0	8399
Francuska	0	343	0	0	0
Nizozemska	0	343	0	0	0
Švedska	0	0	273	7	2179
Ujedinjena Kraljevina	0	343	0	0	0
Norveška	2100	0	0	0	0

”;

11. tablica ribolovnih mogućnosti za skušu u zonama 6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; u vodama Unije i međunarodnim vodama u zoni 5b; međunarodnim vodama u zonama 2a, 12 i 14 zamjenjuje se sljedećim:

„

„Vrsta:	Skuša *Scomber scombrus*		Zona:	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; u vodama Unije i međunarodnim vodama u zoni 5b; međunarodnim vodama u zonama 2a, 12 i 14 (MAC/2CX14-)
Njemačka	17 562	(1)	Analitički TAC Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe. Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Španjolska	19	(1)		
Estonija	146	(1)		
Francuska	11 709	(1)		
Irska	58 539	(1)		
Latvija	108	(1)		
Litva	108	(1)		
Nizozemska	25 610	(1)		
Poljska	1 237	(1)		
Unija	115 038	(1)		
Norveška	12 369	(2) (3)		
Farski Otoci	26 142	(4)		
Ujedinjena Kraljevina	160 985	(1)		
TAC	Nije relevantno			
(1)	Poseban uvjet: od čega se do 25 % može staviti na raspolaganje za razmjene količina koje trebaju izloviti Španjolska, Francuska i Portugal u zonama 8c, 9 i 10 te vodama Unije na području CECAF-a 34.1.1 (MAC/*8C910).			
(2)	Smije se izloviti u zonama 2a, 6a sjeverno od 56° 30' S, 4a, 7d, 7e, 7f i 7h (MAC/*AX7H).			

(3)	Norveška sjeverno od 56° 30' S smije izloviti količinu u okviru ograničenja pristupa navedenog u nastavku (MAC/*N5630) u tonama. Količine koje nisu oduzete u okviru bilješke 2. oduzet će se od ograničenja ulova koje je utvrdila Norveška. 28 659
(4)	Taj se iznos oduzima od ograničenja ulova za Farske Otoke (pristupna kvota). Smije se loviti samo u zoni 6a sjeverno od 56° 30' S (MAC/*6AN56). Međutim, od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. listopada do 31. prosinca ta se kvota smije izloviti i u zonama 2a i 4a sjeverno od 59° (zona EU-a) (MAC/*24N59).

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama tijekom sljedećih razdoblja ne smije uloviti više od količina navedenih u nastavku:

	vode Unije u zoni 2a; vode Unije i norveške vode u zoni 4a tijekom razdoblja od 1. siječnja do 15. veljače te od 1. rujna do 31. prosinca (MAC/*4A-EN)	norveške vode u zoni 2a (MAC/*2AN-)	vode Farskih Otoka (MAC/*FRO2)
Njemačka	10 599	1 428	1 461
Francuska	7 067	951	974
Irska	35 330	4 762	4 871
Nizozemska	15 457	2 082	2 131
Unija	68 453	9 223	9 437
Ujedinjena Kraljevina	97 162	13 097	13 395

”;

12. tablica ribolovnih mogućnosti za skušu u zonama 8c, 9 i 10; vodama Unije u zoni CECAF-a 34.1.1. zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	skuša *Scomber scombrus*		Zona:	8c, 9 i 10; vode Unije na području CECAF-a 34.1.1 (MAC/8C3411)
Španjolska	24 990	(1)	Analitički TAC	
Francuska	166	(1)	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Portugal	5 165	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Unija	30 321			
TAC	Nije relevantno			
(1)	Poseban uvjet: količine koje podliježu razmjenama s drugim državama članicama smiju se izloviti u zonama 8a, 8b i 8d (MAC/*8ABD.). Međutim, količine koje za razmjenu nude Španjolska, Portugal ili Francuska te koje se love u zonama 8a, 8b i 8d ne smiju premašiti 25 % kvota države članice davateljice.			
Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećoj se zoni ne smije uloviti više od količina navedenih u nastavku: 8b (MAC/*08B.)				
Španjolska	2 099			
Francuska	14			
Portugal	433			

”;

13. tablica ribolovnih mogućnosti za list u vodama Unije u zonama 2a i 4 zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	list *Solea solea*		Zona:	vode Unije u zonama 2a i 4 (SOL/24-C.)
Belgija	731		Analitički TAC	
Danska	334		Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Njemačka	585		Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Francuska	146			
Nizozemska	6 597			
Unija	8 393			
Norveška	5	(1)		
Ujedinjena Kraljevina	376			
TAC	8 774			
(1)	Smije se loviti samo u vodama Unije u zoni 4 (SOL/*04-C.).			

”;

14. tablica ribolovnih mogućnosti za list u zoni 7b i 7c zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	list *Solea solea*		Zona:	7b i 7c (SOL/7BC.)
Francuska		6	Zaštitni TAC	
Irska		28		
Unija		34		
TAC		34		

”;

15. tablica ribolovnih mogućnosti za lista u zoni 7d zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	List *Solea solea*		Zona:	7d (SOL/07D.)
Belgija		339	Zaštitni TAC	
Francuska		678	Primjenjuje se članak 8. stavak 2. ove Uredbe.	
Unija		1 017	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Ujedinjena Kraljevina		242		
TAC		1 259		

”;

16. Tablica s ribolovnim mogućnostima za šaruna i povezane usputne ulove u vodama Unije u zonama 2a, 4a; 6, 7a – c,7e – k, 8a, 8b, 8d i 8e; u vodama Unije i međunarodnim vodama u zoni 5b; međunarodnim vodama u zonama 12 i 14 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	šaruni i povezani usputni ulovi *Trachurus* spp.		Zona:	vode Unije u zonama 2a, 4a; 6, 7a – c,7e – k, 8a, 8b, 8d i 8e; vode Unije i međunarodne vode u zoni 5b; međunarodne vode u zonama 12 i 14 (JAX/2A-14)
Danska	5 457	**(1) (3)**	Analitički TAC	
Njemačka	4 258	**(1) (2) (3)**	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Španjolska	5 808	**(3) (5)**		
Francuska	2 191	**(1) (2) (3) (5)**		
Irska	14 181	**(1) (3)**		
Nizozemska	17 085	**(1) (2) (3)**		
Portugal	559	**(3) (5)**		
Švedska	540	**(1) (3)**		
Unija	50 079	**(3)**		
Farski Otoci	1 280	**(4)**		
Ujedinjena Kraljevina	5 135	**(1) (2) (3)**		
TAC	56 494			

(1) Poseban uvjet: do 5 % te kvote izlovljene u vodama Unije u zoni 2a ili 4a prije 30. lipnja može se smatrati ulovom u okviru kvote koja se odnosi na vode Unije u zonama 4b, 4c i 7d (JAX/*2A4AC).

(2)	Poseban uvjet: do 5 % te kvote smije se izloviti u zoni 7d (JAX/*07D.). U skladu s tim posebnim uvjetom i bilješkom 3. usputni ulovi kljunki i pišmolja prijavljuju se zasebno pod sljedećom oznakom: (OTH/*07D.).
(3)	Do 5 % kvote može se sastojati od usputnih ulova kljunki, koljaka, pišmolja i skuše (OTH/*2A-14). Usputni ulovi kljunki, koljaka, pišmolja i skuše oduzeti od kvote na temelju ove odredbe i usputni ulovi vrsta oduzeti od kvote na temelju članka 15. stavka 8. Uredbe (EU) br. 1380/2013 zajedno ne smiju premašiti 9 % kvote.
(4)	Ograničeno na zone 4a, 6a (samo sjeverno od 56° 30′ S), 7e, 7f i 7h.
(5)	Poseban uvjet: do 80 % te kvote smije se izloviti u zoni 8c (JAX/*08C2). U skladu s tim posebnim uvjetom i bilješkom 3. usputni ulovi kljunki i pišmolja prijavljuju se zasebno pod sljedećom oznakom: (OTH/*08C2).

”;

DIO C

Prilog I.B Uredbi (EU) 2021/92 mijenja se kako slijedi:

1. tablica ribolovnih mogućnosti za haringu u vodama Unije, vodama Farskih Otoka, norveškim te međunarodnim vodama u zonama 1 i 2 zamjenjuje se sljedećim:

„

Vrsta:	haringa *Clupea harengus*		Zona:	vode Unije i Farskih Otoka te norveške i međunarodne vode u zonama 1 i 2 (HER/1/2-)
Belgija	10	(1)	Analitički TAC	
Danska	9 965	(1)	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Njemačka	1 745	(1)		
Španjolska	33	(1)		
Francuska	430	(1)		
Irska	2 580	(1)		
Nizozemska	3 566	(1)		
Poljska	504	(1)		
Portugal	33	(1)		
Finska	154	(1)		
Švedska	3 692	(1)		
Unija	22 713	(1)		
Ujedinjena Kraljevina	6 371	(1)		
Farski Otoci	5 950	(2)(3)		
Norveška	26 175	(2)(4)		
TAC	446 755			

(1) Kod prijavljivanja ulova Komisiji prijavljuju se i količine izlovljene na svakom od sljedećih područja: Regulacijsko područje NEAFC i vode Unije.

(2)	Smije se loviti samo u vodama Unije sjeverno od 62° S.
(3)	Oduzima se od ograničenja ulova za Farske Otoke.
(4)	Oduzima se od ograničenja ulova za Norvešku.

Poseban uvjet: u okviru ograničenja navedenih kvota, u sljedećim se zonama ne smije uloviti više od količina navedenih u nastavku:

norveške vode sjeverno od 62° S i u ribolovnoj zoni oko otoka Jan Mayena (HER/*2AJMN)

26 175

2, 5b sjeverno od 62° S (vode Farskih Otoka) (HER/*25B-F)

Belgija	2	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.
Danska	2 040	
Njemačka	357	
Španjolska	7	
Francuska	88	
Irska	528	
Nizozemska	729	
Poljska	103	
Portugal	7	
Finska	31	
Švedska	756	
Ujedinjena Kraljevina	1 303	

”;

2. tablica ribolovnih mogućnosti za bakalara u norveškim vodama u zonama 1 i 2 zamjenjuje se sljedećim:

”

Vrsta:	bakalar *Gadus morhua*	Zona:	norveške vode u zonama 1 i 2 (COD/1N2AB.)
Njemačka	1 300	Analitički TAC	
Grčka	161	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Španjolska	1 450	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Irska	161		
Francuska	1 194	Primjenjuje se članak 7. stavak 1. ove Uredbe.	
Portugal	1 450		
Unija	5 716		
Ujedinjena Kraljevina	5 044		
TAC	Nije relevantno		

”.